

Zestawienie dwóch słów – paragraf i artykuł – oraz oddzielenie ich niepo-
zorną kreską kryje w sobie proste, ale jakże aktualne pytanie. Czy każdej ze
swobód obywatelskich odpowiada stosowny zapis w kodeksie karnym? Paragra-
fy o różnych numerach i w różnych konfiguracjach zdają się coraz częściej towa-
rzyszyć społecznej aktywności i manifestacjom w celu zachowania ładu pu-
blicznego. Artykuły Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, gwarantujące polskim
obywatelkom i obywatelom szereg niezbywalnych i podstawowych praw, coraz
częściej wydają się ulegać zawieszaniu.

Jaka jest Polska w 2021 roku i zamieszkujący ją ludzie? Na pewno różnorod-
na, niedająca się łatwo zdefiniować. Cytując kartografów z przeszłości, przeby-
wamy obecnie na „ziemi nieznannej”, gdzie wiele problemów społecznych nie
egzystuje w świadomości Polek i Polaków. Jak potoczyły się losy tzw. pokolenia
transformacji? Co się dzieje ze strajkującymi kobietami? Jak pandemia wpłynę-
ła na życie Głuchych? Co tak naprawdę oznaczają strefy wolne od LGBT? Dłaczego
w polskich rodzinach milczy się o przemoc? Dwanaście spektakli, w tym
dwie premiery, osiem dyskusji wokół przestrzegania i łamania podstawowych
praw obywatelskich, piętnaście czytań performatywnych – to swoisty teatralny
raport o stanie naszego kraju. / *Krzysztof Kopka, Jakub Tabisz*

PROGRAM „ARTYKUŁÓW” WYDARZENIA NA ŻYWO + ONLINE

Art. 32 [Równość i zakaz dyskryminacji]

PT. 25/06/2021 📍 Piekarnia

Art. 32. Konst.

1. Wszyscy są wobec prawa równi. Wszyscy mają prawo do równego trakto-
wania przez władze publiczne.

- 17:00 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Emi Japonka**, reż. Ada Tabisz, **Trzydzieści kilometrów**, autorka Wiki Grabowiec (łącznie 40 min) / ONLINE
- 18:00 SPEKTAKL **Tutaj kobiety palą się lepiej**, reż. Filip Jaśkiewicz, Jana Karpieńko, Krzysztof Kopka, Ewa Mazgajska, Jolanta Sakowska, Jolanta Solarz-Szwed, Jakub Tabisz (70 min) / PJM, NAPISY
- 20:00 SPEKTAKL **Zjemy wasze dzieci. Z cebulą**, reż. Dorota Bator, Grzegorz Grecas, Ada Tabisz, Robert Traczyk (95 min) / AUDIODESKRYPCJA
- 22:00 DYSKUSJA **Art. 32 [Równość i zakaz dyskryminacji]** (ok. 90 min) / AUDIOWSTĘP, PJM, ONLINE Z PJM

WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

Art. 65 [Wolność wykonywania zawodu]

PT. 25/06/2021 ● Sala Teatru Laboratorium

Art. 65. Konst.

1. Każdemu zapewnia się wolność wyboru i wykonywania zawodu oraz wy-
boru miejsca pracy.

- 17:00 SPEKTAKL **Korpo_racje**, reż. Mateusz Brodowski (60 min) / AUDIODESKRYPCJA
- 18:30 CZYTANIA PERFORMATYWNE **Praca seksualna to praca?**, reż. Mateusz Przyłęcki (30 min) / ONLINE
- 19:00 DYSKUSJA **Art. 65 [Wolność wykonywania zawodu]** (ok. 90 min) / AUDIOWSTĘP, ONLINE

Art. 75 [Ochrona lokatorów]

SOB. 26/06/2021 📍 Piekarnia

Art. 75. Konst.

1. Władze publiczne prowadzą politykę sprzyjającą zaspokojeniu potrzeb
mieszkańców obywateli, w szczególności przeciwdziałają bezdomności,
wspierają rozwój budownictwa socjalnego oraz popierają działania obywateli
zmierzające do uzyskania własnego mieszkania.

- 12:00 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Daleko**, reż. Anna Wiecezorek, **Miasto z dykty**, reż. Robert Traczyk (łącznie 40 min) / ONLINE
- 13:00 SPEKTAKL **Marzyciele. Historia miejscami prawdziwa**, reż. Małgorzata Jakubowska (65 min) / AUDIOWSTĘP
- 14:30 DYSKUSJA **Art. 75 [Ochrona lokatorów i polityka zaspokajania potrzeb mieszkaniowych]** (ok. 90 min) / AUDIOWSTĘP, ONLINE

WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

Art. 31 [Wolność i dopuszczalne ograniczenia]

SOB. 26/06/2021 ● Sala Teatru Laboratorium

Art. 31. Konst.

1. Wolność człowieka podlega ochronie prawnej.
2. Każdy jest obowiązany szanować wolności i prawa innych. Nikogo nie wol-
no zmuszać do czynienia tego, czego prawo mu nie nakazuje.

- 15:00 SPEKTAKL **W dwóch językach polskich**, reż. Grzegorz Grecas (80 min) / SPEKTAKL W PJM, NAPISY
- 16:30 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Kobieta na przystanku donikąd**, reż. Marta Kowalska, **Nowa Era – Kamera Era**, reż. Paulina Kajdanowicz (łącznie 40 min) / ONLINE
- 17:30 SPEKTAKL **Eski**, reż. Marta Wiśniewska, premiera (do 75 min)
- 19:00 DYSKUSJA **Art. 31 [Wolność i dopuszczalne ograniczenia]** (ok. 60 min) / PJM, ONLINE Z PJM

Art. 40 [Zakaz tortur]

SOB. 26/06/2021 📍 Piekarnia

Art. 40. Konst.

1. Nikt nie może być poddany torturom ani okrutnemu, nieludzkiemu lub po-
niżającemu traktowaniu i karaniu. Zakazuje się stosowania kar cielesnych.

- 16:00 SPEKTAKL **Tutaj kobiety palą się lepiej**, reż. Filip Jaśkiewicz, Jana Karpieńko, Krzysztof Kopka, Ewa Mazgajska, Jolanta Sakowska, Jolanta Solarz-Szwed, Jakub Tabisz (70 min)
- 18:00 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Pan Korali**, reż. Katarzyna Dmoch, **Nie ma jej**, reż. Agnieszka Błaszczak, Aleksandra Spyra (łącznie 40 min) / ONLINE
- 19:00 SPEKTAKL **Paraliż. Sprawa Igora Stachowiaka**, reż. Krzysztof Kopka, Jakub Tabisz (70 min) / AUDIOWSTĘP, PJM, NAPISY
- 20:30 CZYTANIA PERFORMATYWNE **Białoruś. Cela**, reż. Krzysztof Kopka (ok. 50 min) / ONLINE
- 21:30 DYSKUSJA **Art. 40 [Zakaz tortur i poniżającego traktowania]** (ok. 90 min) / AUDIOWSTĘP, PJM, ONLINE Z PJM

WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

Art. 30 [Godność osobista]

NIEDZ. 27/06/2021 📍 Piekarnia

Art. 30. Konst.

1. Przyrodzona i niezbywalna godność człowieka stanowi źródło wolności
i praw człowieka i obywatela. Jest ona nienaruszalna, a jej poszanowanie
i ochrona jest obowiązkiem władz publicznych.

- 11:00 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Wielkie nadzieje**, reż. Laura Sonik, **Rowerek**, reż. Aleksandra Barczyk (łącznie 40 min) / ONLINE
- 12:00 SPEKTAKL **Historja**, reż. Dorota Bator (70 min) / AUDIODESKRYPCJA, PJM, NAPISY
- 13:30 SPEKTAKL **Hercia**, reż. Ada Tabisz (40 min) / AUDIOWSTĘP, TŁUMACZENIE CIENIOWE PJM, NAPISY
- 14:30 DYSKUSJA **Art. 30 [Godność osobista]** (ok. 90 min) / AUDIOWSTĘP, PJM, ONLINE Z PJM

WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

Art. 38 [Prawo do ochrony życia]

NIEDZ. 27/06/2021 ● Sala Teatru Laboratorium

Art. 38. Konst.

1. Rzeczpospolita Polska zapewnia każdemu człowiekowi prawną ochronę
życia.

- 13:00 SPEKTAKL **Kwarantanna**, reż. Jakub Tabisz (60 min)
- 14:30 CZYTANIA PERFORMATYWNE: **Proces 197**, autorki Kamila Buchalska, Marlena Kuć, **Rosz ha-Szana '42**, reż. Anna Rakowska, Karolina Zajdel (łącznie 60 min) / ONLINE DOSTĘPNE OD GODZ. 20:30
- 16:00 SPEKTAKL **Matki wyklęte**, reż. Ada Tabisz, premiera (do 75 min)
- 17:30 DYSKUSJA **Art. 38 Prawo do ochrony życia** (ok. 60 min) / ONLINE

Art. 74 [Ochrona środowiska]

NIEDZ. 27/06/2021 📍 Piekarnia

Art. 74. Konst.

2. Ochrona środowiska jest obowiązkiem władz publicznych.

- 16:00 CZYTANIA PERFORMATYWNE **Roots**, reż. Jolanta Sikorska (ok. 30 min) / ONLINE
- 17:00 SPEKTAKL **W końcu będzie ciepło**, reż. Adrianna Biezan, Mateusz Brodowski, Dorota Dróżd-Skorupska, Berenika Dyczek, Magda Krzyształowicz, Magda Młynarczyk, Aleksandra Nowakowska, Przemysław Piskozub, Bartłomiej Puch, Marta Wiśniewska (110 min)
- 19:00 DYSKUSJA **Art. 74 [Ochrona środowiska]** (ok. 90 min) / ONLINE
- 20:30 SPEKTAKL **Zjemy wasze dzieci. Z cebulą**, reż. Dorota Bator, Grzegorz Grecas, Ada Tabisz, Robert Traczyk (95 min)

WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

PRZESTRZENIE FESTIWALOWE

Instytut im. Jerzego Grotowskiego ● Sala Teatru Laboratorium

» Przejście Żelaznicze

Instytut im. Jerzego Grotowskiego 📍 Piekarnia

» ul. Księcia Witolda 62

grotowski-institute.pl

BLOK PREMIER

Premiera spektaklu **Eski**

PT. 25/06/2021 ● Sala Teatru Laboratorium

21:00 PREMIERA SPEKTAKLU, reż. Marta Wiśniewska (do 75 min) / PJM, NAPISY

22:30 SPOTKANIE Z TWÓRCAMI (60 min)

Spektakl dofinansowano ze środków Krajowej Izby Fizjoterapeutów.

Premiera spektaklu **Matki wyklete**

SOB. 26/06/2021 ● Sala Teatru Laboratorium

20:30 PREMIERA SPEKTAKLU, reż. Ada Tabisz (do 75 min) / PJM, NAPISY

22:00 SPOTKANIE Z TWÓRCAMI (60 min)

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

Wstęp wolny / WYDARZENIA DOSTĘPNE DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ.

Hyde Park

SOB. 26/06/2021 📍 Piekarnia

23:00 OTWARTY MIKROFON DO CZYTAŃ TEKSTÓW DOKUMENTALNYCH

Miriam odlicza czas

PT.–NIEDZ. 25–27/06/2021 📍 Piekarnia, foyer

30 min przed pierwszym wydarzeniem danego dnia

INSTALACJA Uli Idzikowskiej

FESTIWAL ONLINE

W programie online znajdują się transmisje wszystkich dyskusji i czytań performatywnych – z wyjątkiem czytań **Proces 197** i **Rosz ha-Szana '42**, których nagrania zostaną udostępnione w niedzielę 27 czerwca o godz. 20:30.

Wybrane dyskusje online (art. 30, 31, 32, 40) są tłumaczone na PJM.

Wszystkie wydarzenia online będą dostępne za darmo na Facebooku Instytutu Grotowskiego.

BILETY

NA BLOKI WYDARZEŃ („Artykuły”). W cenie pojedynczego „Artykułu” są spektakle, czytania performatywne i dyskusje.

NA POJEDYNCZE SPEKTAKLE – specjalne dla osób z niepełnosprawnościami i ich asystentów. Bilet w cenie 10 PLN upoważnia do wstępu na spektakl i dyskusję. Tylko rezerwacja miejsc lub zakup stacjonarnie.

SPRZEDAŻ

ONLINE bilety.grotowski-institute.pl

STACJONARNIE godzinę przed wydarzeniem ● w Sekretariacie Instytutu im. Jerzego Grotowskiego (Przejście Żelaznicze) dla wydarzeń w Sali Teatru Laboratorium 📍 w foyer Piekarni (ul. Księcia Witolda 62)

KONTAKT sekretariat@grotowski-institute.pl, tel. 71 34 45 320

DOSTĘPNOŚĆ

Formy dostępności spektakli to audiodeskrypcja, audiowstęp, napisy, tłumaczenia na polski język migowy (tłumaczki PJM: Agata Mazierczuk, Elżbieta Resler, Izabela Wielgus).

Piekarnia jest w pełni dostępna dla osób z niepełnosprawnościami ruchu.

DYSKUSJE

Nazwiska prowadzących i uczestników dyskusji podajemy w programie na grotowski-institute.pl (podstrona „Paragraf/Artykuł”): bit.ly/3525WR5.

KONTAKT

KONTAKT DLA MEDIÓW: Katarzyna Spychała, k.spychala@grotowski-institute.pl, tel. 603 553 367

ZESPÓŁ

KURATORZY: Krzysztof Kopka, Jakub Tabisz

PRODUKCJA: Dominika Nestorowska, Piotr Adamczyk, Aleksandra Chojenta

DOSTĘPNOŚĆ: Grzegorz Grecas, Jan Szlemo

ARANŻACJA I LOGISTYKA: Beata Wrońska, Klaudia Siatkowska, Katarzyna Ilich, Aleksandra Chojenta, Jan Szlemo

PROGRAM ONLINE: Jarosław Siejkowski, Jakub Tabisz

FUNDRAISERZY: Piotr Adamczyk, Beata Wrońska

KOORDYNACJA DYSKUSJI: Magdalena Mądra

BILETY I ZAPROSZENIA: Katarzyna Ilich

PROMOCJA, STRONA INTERNETOWA: Katarzyna Lemańska, Katarzyna Spychała, Tomasz Raczkowski, Marta Jeżak, Justyna Pałosz (staż)

IDENTYFIKACJA GRAFICZNA I DRUKI: Barbara Kaczmarek



DYREKCJA INSTYTUTU IM. JERZEGO GROTOWSKIEGO

DYREKTOR Jarosław Fret, ZASTĘPCZYNI DYREKTORA DS. PROGRAMOWYCH Monika Blige,

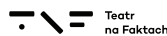
ZASTĘPCZYNI DYREKTORA DS. FINANSOWYCH Marta Podpora

Festiwal organizowany jest z udziałem widzów z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa i reżimu sanitarnego.

grotowski-institute.pl (podstrona „Paragraf/Artykuł”)

Relacje z festiwalu Paragraf/Artykuł znajdziecie na  i  Instytutu im. Jerzego Grotowskiego.

ORGANIZATOR



PATRONAT HONOROWY



PATRONAT HONOROWY PREZYDENTA MIASTA



MATRONAT



PARTNERZY



PATRONAT MEDIALNY



Festiwal „Teatru na faktach”

Instytut im. Jerzego Grotowskiego

25–27/06/2021

Art. 30

[Godność osobista]

Art. 31

[Wolność i dopuszczalne ograniczenia]

Art. 32

[Równość i zakaz dyskryminacji]

Art. 38

[Prawo do ochrony życia]

spektakle / dyskusje
czytania performatywne /
wydarzenia online

Paragraf Artykuł

Art. 40

[Zakaz tortur]

Art. 74

[Ochrona środowiska]

Art. 75

[Ochrona lokatorów]

Art. 65

[Wolność wykonywania zawodu]

